

English

## User and safety guide

### Shelly AZ H&T

For safe and proper use, follow these instructions. Keep them for future reference.

#### Graphical symbols

⚠ *Indicates a potential risk of minor injury.*  
ⓘ *Indicates an important note.*

#### Safety information

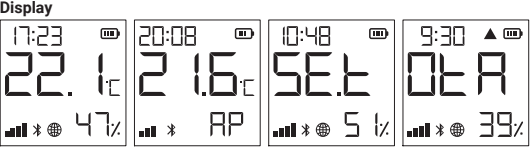
To avoid possible harm, read and follow these instructions.

**⚠ CAUTION!**

- Use indoors only.
- Do not use the Device if it shows any sign of damage or defect.
- Do not attempt to repair the Device yourself.
- Do not dispose of batteries in household trash or incinerate them. Batteries can emit hazardous compounds or cause fire if not disposed of properly.

#### Device description

Shelly AZ H&T is a smart humidity and temperature sensor. It supports Bluetooth and Wi-Fi connectivity and easy setup with Amazon Alexa. You can power it either with 4 × AA (LR6) 1.5 V batteries or a 5 V= USB Type-C adapter.



Shelly AZ H&T has a low-power 7-segment e-paper display that is easy to read in various lighting conditions (Fig. 2).

- 17:23 Current local time
- 22.1 Current temperature (°C)
- AP Access point active
- SEt Setup mode active
- 5Bx Humidity level
- QrR The Device receives over-the-air updates. It shows the progress in percent instead of the humidity
- The Device reports current readings to the cloud. If reporting is missing, the display may show values that differ from those in the cloud
- Wi-Fi signal strength indicator
- Indicates battery level. Shows an empty battery when USB-powered
- Bluetooth connectivity active. It is used for adding the Device to your smart home system. You can disable Bluetooth from the Shelly Smart Control app or the Device's web interface
- Firmware update failed

#### Firmware

The Device comes with factory-installed firmware. Always use the latest firmware version. Regularly check for updates via the web interface or the Shelly Smart Control app.

#### Web interface

The Device has an embedded web interface to monitor, control, and adjust its settings. The web interface is accessible at <http://192.168.33.1> when connected directly to the Device access point or at its IP address when accessed from the same network. For more information, visit <https://shelly.link/webui-guide>.

#### API

The Device can access and interact with other smart devices or automation systems if they are in the same network infrastructure. Shelly Europe Ltd. provides APIs for the devices, their integration, and cloud control. For more information, visit <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

#### Powering the Device

You can power Shelly AZ H&T using one of the following options:

- 4 AA (LR6) 1.5 V batteries.
- a USB Type-C power supply adapter.

#### Using 4 AA batteries

##### ⚠ CAUTION!

- Use only the specified batteries.
- Do not mix old and new batteries, or different battery types. Mixing batteries may damage the Device and cause a fire.

- Remove the back cover of the Device (Fig. 2).
- Insert 4 AA (LR6) 1.5 V batteries, matching the + and – symbols.
- Reattach the back cover.

#### Using a USB Type-C adapter

##### ⓘ NOTE

- When you connect a 5 V= external power supply via USB Type-C, it becomes the main power source, and the Device does not use the batteries.
- Unplug the USB cable before removing or attaching the cover. Leaving it plugged in may damage the Device.

- Plug a 5V= USB Type-C adapter into a power outlet.
- Connect the USB Type-C cable to the Device (Fig. 3).

#### Setting up with Amazon Alexa

Before you start, make sure you have:

- Credentials of your preferred Wi-Fi network saved on your Amazon account
- An Amazon Alexa Smart Speaker that supports FFS: Echo dot (3rd/4th/5th Generation) or Echo (3rd/4th Generation)

ⓘ Make sure the Device is as close as possible to the smart speaker and Wi-Fi router.

- Power up the Device (See the **Powering the Device** section for details). The display shows SEt instead of the temperature. By default, the Device's access point is on, and you should see RP in the lower right corner of the display (Fig. 4). If you don't see it, press and hold the Control button (Fig. 1 B) for 5 seconds to turn it on.
- After a few minutes, the smart speaker announces that the Device is found. You can check the Alexa app to find the Device and view its data.

#### Adding the Device to Shelly Cloud

The Device can be set up, controlled, and monitored via the Shelly Cloud home automation service. You can access the service through the Shelly Smart Control app or a web browser at <https://control.shelly.cloud>.

ⓘ The Shelly Smart Control is optional. This Device can be used standalone or with other home automation platforms.

Before starting, make sure Bluetooth is enabled on your mobile device.

- Power up the Device.
- Start the Shelly Smart Control application, then select ⓘ (Add device).

- Follow the instructions in the app to complete the setup.

For more information, visit <https://shelly.link/app-guide>

#### Attaching the stand

ⓘ Unplug the USB cable before removing or attaching the cover. Leaving it plugged in may damage the Device.

The Device has a small stand that allows it to sit upright on flat surfaces. It is detachable, so you can also wall-mount the Device using screws (not included) or double-sided foam tape (included).

- Align the stand with the holes on the back cover, as shown in Fig. 5.
- Push the stand into the back cover until it clicks into place.

#### Specifications

- Physical**
- Size (HxWxD):
    - 70x70x26 mm / 2.76x2.76x1.02 inch (without stand)
    - 70x70x45 mm / 2.76x2.76x1.77 inch (with stand)
  - Weight: 47 g / 1.66 oz
  - Shell material: Plastic

- Ambient working temperature: 0 °C to 40 °C / 32 °F to 105 °F
- Humidity: 10 % to 70 % RH

#### Electrical:

- Battery type: 4 AA (LR6) 1.5 V (not included)
- Estimated battery life: approx. 1 year (depending on batteries used, temperature and humidity changes, and network connection strength)

#### Wi-Fi

- Protocol: 802.11 b/g/n
- RF band: 2401 - 2495 MHz
- Max. RF power: < 20 dBm

#### Troubleshooting

In case you encounter problems with the installation or operation of the Device, check its knowledge base page: <https://shelly.link/az-ht-kb>

#### Declaration of conformity

Hereby, Shelly Europe Ltd. declares that the radio equipment type Shelly AZ H&T is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2014/35/ EU, 2014/30/EU, 2011/65/ EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://shelly.link/az-ht-doc>

#### Disposal and recycling

ⓘ Do not dispose of the product in household waste. Recycle the product to prevent environmental and health damage and to promote resource conservation. Dispose of the product at an appropriate waste collection point at your responsibility.

Resellers, from whom the Device was purchased, are required to accept Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) free of charge for proper disposal. Some electronic products may store personal data. The user is responsible for deleting this data before disposing of the Device. For deletion, reset the Device to its factory settings.

**Manufacturer:** Shelly Europe Ltd.

**Address:** 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgaria

**Tel.:** +359 2 988 7435

**E-mail:** [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

**Official website:** <https://www.shelly.com>

Changes in contact information are published by the Manufacturer on the official website.

All rights to the trademark Shelly® and other intellectual rights associated with this Device belong to Shelly Europe Ltd.

For UP PSTI Act Statement of Compliance scan the QR code



## Deutsch

### Benutzer- und Sicherheitsleitfaden

#### Shelly AZ H&T

Folgen Sie diesen Anweisungen, um eine sichere und ordnungsgemäße Verwendung zu gewährleisten. Bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

#### Graphische Symbole

- ⚠ *Weist auf ein potenzielles Risiko leichter Verletzungen hin.*
- ⓘ *Weist auf einen wichtigen Hinweis hin.*

#### Informationen zur Sicherheit

**Lesen und befolgen Sie diese Anweisungen, um mögliche Schäden zu vermeiden.**

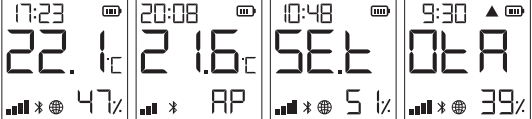
##### ⚠ ACHTUNG!

- Nur in Innenräumen verwenden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es Anzeichen von Beschädigungen oder Defekten aufweist.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren.
- Entsorgen Sie Batterien nicht im Hausmüll und verbrennen Sie sie nicht. Batterien können gefährliche Verbindungen freisetzen oder einen Brand auslösen, wenn sie nicht.

#### Beschreibung des Geräts

Shelly AZ H&T ist ein smarterer Feuchtigkeits- und Temperatursensor. Es unterstützt Bluetooth und WLAN-Konnektivität und ist einfach mit Amazon Alexa einzurichten. Sie können es entweder mit 4 × AA (LR6) 1,5-V-Batterien oder einem 5-V-USB-Type-C-Adapter mit Strom versorgen

#### Anzeige



Shelly AZ H&T verfügt über ein 7-Segment-E-Paper-Display mit geringem Stromverbrauch, das bei verschiedenen Lichtverhältnissen gut lesbar ist.

- 17:23 Aktuelle Ortszeit
- 22.1 Aktuelle Temperatur (°C)
- AP Access Point aktiv
- SEt Einrichtungsmodus aktiv
- 5Bx Luftfeuchtigkeitsgrad
- QrR Das Gerät erhält Over-the-Air-Updates. Es zeigt den Fortschritt in Prozent anstelle der Luftfeuchtigkeit an
- The Gerät übermittelt die aktuellen Messwerte an die Cloud. Wenn keine Übermittlung erfolgt, werden auf dem Display möglicherweise Werte angezeigt, die von denen in der Cloud abweichen.

- Wi-Fi-Signalstärkeanzeige
- Zeigt den Batteriestand an. Zeigt eine leere Batterie an, wenn die Stromversorgung über USB erfolgt
- Bluetooth-Konnektivität aktiv. Es wird verwendet, um das Gerät zu Ihrem Smart-Home-System hinzuzufügen. Sie können Bluetooth über die Shelly Smart Control-App oder die Weboberfläche des Geräts deaktivieren
- Firmware-Update ist fehlgeschlagen

#### Firmware

Das Gerät wird mit werkseitig installierter Firmware geliefert. Verwenden Sie immer die neueste Firmware-Version. Prüfen Sie regelmäßig über die Weboberfläche oder die Shelly Smart Control App auf Updates.

#### Weboberfläche

Das Gerät verfügt über eine eingebaute Weboberfläche zur Überwachung, Steuerung und Anpassung seiner Einstellungen. Auf die Weboberfläche kann unter <http://192.168.33.1> zugegriffen werden, wenn sie direkt mit dem Gerätezugangspunkt verbunden ist, oder unter der IP-Adresse, wenn über dasselbe Netzwerk darauf zugegriffen wird. Weitere Informationen finden Sie unter <https://shelly.link/webui-guide>.

#### API

Das Gerät kann auf andere intelligente Geräte oder Automatisierungssysteme zugreifen und mit ihnen interagieren, wenn sie sich in derselben Netzwerkstruktur befinden. Shelly Europe Ltd. stellt APIs für die Geräte, deren Integration und Cloud-Steuerung bereit.

#### Descrizione del dispositivo

#### Das Gerät einschalten

Sie können Shelly AZ H&T mit einer der folgenden Optionen mit Strom versorgen:

- 4 AA (LR6) 1,5 V Batterien
- ein USB-Type-C-Netzadapter.

#### Verwendung mit 4 AA-Batterien

##### ⚠ ACHTUNG!

- Verwenden Sie nur die angegebenen Batterien. Mischen Sie keine alten und neuen Batterien oder unterschiedliche Batterietypen. Das Mischen von Batterien kann das Gerät beschädigen und einen Brand verursachen.
- Entfernen Sie die hintere Abdeckung des Geräts.

- Legen Sie 4 AA (LR6) 1,5-V-Batterien ein und achten (Abb. 2).
- Sie dabei auf die richtige Anordnung der Symbole + und –.

- Bringen Sie die hintere Abdeckung wieder an.

#### Verwenden eines USB-Type-C-Adapters

##### ⓘ ANMERKUNG

- Wenn Sie eine externe 5-V-Stromversorgung über USB Type-C anschließen, wird diese zur Hauptstromquelle und das Gerät verwendet die Batterien nicht.
- Ziehen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie die Abdeckung entfernen oder anbringen.
- Wenn Sie es angeschlossen lassen, kann das Gerät beschädigt werden.

- Stecken Sie einen 5-V-USB-Type-C-Adapter in eine Steckdose
- Verbinden Sie das USB-Type-C-Kabel mit dem Gerät (Abb. 3).

#### Einrichtung mit Amazon Alexa

Bevor Sie beginnen, stellen Sie sicher, dass Sie:

- Anmelddaten Ihres bevorzugten Wi-Fi-Netzwerks, die in Ihrem Amazon-Konto gespeichert sind
- Ein Amazon Alexa Smart Speaker, der FFS unterstützt: Echo Dot(3./4./5. Generation) oder Echo (3./4. Generation)
- Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät so nah wie möglich am Smart Speaker und dem WLAN-Router befindet.

- Schalten Sie das Gerät ein (siehe Das Gerät einschalten Abschnitt für Einzelheiten). Das Display zeigt SEt statt der Temperatur. Standardmäßig ist der Access Point des Geräts aktiviert, und Sie sollten Folgendes in der unteren rechten Ecke des Displays sehen (Abb. 4). RP Wenn Sie es nicht sehen, halten Sie die Steuer-taste für 5 Sekunden gedrückt (Abb. 1 B), um ihn einzuschalten.
- Nach einigen Minuten meldet der Smart Speaker, dass das Gerät gefunden wurde. Sie können in der Alexa-App nachschauen, um das Gerät zu finden und seine Daten einzusehen.

#### Das Gerät zu Shelly Cloud hinzufügen

Das Gerät kann über den Shelly Cloud-Hausautomationsdienst eingerichtet, gesteuert und überwacht werden. Sie können über die Shelly Smart Control-App oder einen Webbrowser unter <https://control.shelly.cloud> auf den Dienst zugreifen

ⓘ Die Shelly Smart Control ist optional. Dieses Gerät kann eigenständig oder zusammen mit anderen Hausautomationsplattformen verwendet werden

Stellen Sie vor dem Start sicher, dass Bluetooth auf Ihrem Mobilgerät aktiviert ist.

- Schalten Sie das Gerät ein.
- Starten Sie die Shelly Smart Control-Anwendung und wählen Sie dann ⓘ (Gerät hinzufügen).
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um die Einrichtung abzuschließen.

Weitere Informationen finden Sie unter <https://shelly.link/app-guide>.

#### Anbringen des Ständers

ⓘ Ziehen Sie das USB-Kabel ab, bevor Sie die Abdeckung entfernen oder anbringen.

Wenn Sie es angeschlossen lassen, kann das Gerät beschädigt werden.

Das Gerät verfügt über einen kleinen Ständer, mit dem er auf flachen Oberflächen aufrecht stehen kann. Es ist abnehmbar, sodass Sie das Gerät auch mit Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) oder doppelseitigem Schaumklebeband (im Lieferumfang enthalten) an der Wand befestigen

- Richten Sie den Ständer an den Löchern auf der Rückseite aus, wie in Abb. 5.
- Schieben Sie den Ständer in die hintere Abdeckung, bis er einrastet.

#### Spezifikationen

##### Physisch

- Größe (HxBxT):
  - 70x70x26 mm/2,76x2,76x1,02 Zoll (ohne Ständer)
  - 70x70x45 mm/2,76x2,76x1,77 Zoll (mit Ständer)
- Gewicht: 47 g/1,66 Unzen

- Gehäusmaterial: Kunststoff
- Umgebungs-Arbeitsstemperatur: 0 °C bis 40 °C/ 32 °F bis 105 °F
- Luftfeuchte: 30% bis 70% RH

##### Elektrisch:

- Batterie-Typ: 4 AA (LR6) 1,5 V (nicht im Lieferumfang enthalten)
- Geschätzte Batterielebenszeit: ca. 1 Jahr (abhängig von den verwendeten Netze-rten, Temperatur- und Feuchtigkeitsschwankungen und der Stärke der Netzwerk-Verbindung)

#### WLAN

- Protokoll: 80,11 b/g/n
- HF-Band: 2401 - 2495 MHz
- Max. HF-Leistung: < 20 dBmProblembehandlung

Falls Sie Probleme mit der Installation oder dem Betrieb des Geräts haben, schau-en Sie auf dessen Wissensdatenbankseite nach: <https://shelly.link/az-ht-kb>.

#### Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Shelly Europe Ltd., dass der Funkgerätetyp Shelly AZ H&T entspricht der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/ EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internet-adresse verfügbar <https://shelly.link/az-ht-doc>.

#### Entsorgung und Recycling

ⓘ Das Produkt nicht im Hausmüll entsorgen. Recyceln Sie das Produkt, um Umwelt- und Gesundheitsschäden zu vermeiden und die Ressourcenschonung zu fördern. Entsorgen Sie das Produkt auf eigene Verantwortung an einer geeigneten Müllsammelstelle

Wiederverkäufer, bei denen das Gerät gekauft wurde, müssen Elektro- und Elektro-nik-Altgeräte (WEEE) kostenlos annehmen und ordnungsgemäß entsorgen. Einige elektronische Produkte können personenbezogene Daten speichern. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, diese Daten zu löschen, bevor er das Gerät ent-sorgt. Zum Löschen setzen Sie das Gerät auf die Werksseitigen Einstellungen.

**Hersteller:** Shelly Europe Ltd.

**Adresse:** 51 Cherni Vrah Blvd., Gebäude 3, Fl. 2-3, Sofia 1407, Bulgarien

**Tel.:** +359 2 988 7435

**E-mail:** [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

**Offizielle Website:** <https://www.shelly.com>

Änderungen der Kontaktinformationen werden vom Hersteller auf der offiziellen Website veröffentlicht.

Alle Rechte an der Marke Shelly® und andere geistige Rechte im Zusammenhang mit diesem Gerät gehören Shelly Europe Ltd.

## Italiano

### Guida per l'utente e la sicurezza

#### Shelly AZ H&T

Per un uso sicuro e corretto, segui queste istruzioni. Conservali per riferimenti futuri.

#### Simboli grafici

- ⚠ *Indica un potenziale rischio di lesioni lievi.*
- ⓘ *Indica una nota importante.*

#### Informazioni sulla sicurezza

**Per evitare possibili danni, leggi e segui queste istruzioni.**

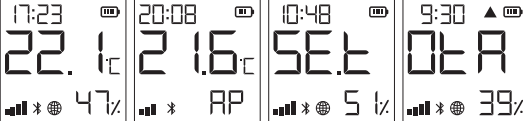
##### ⚠ ATTENZIONE

- Usare solo in ambienti chiusi.
- Non utilizzare il Dispositivo se presenta segni di danneggiamento o difetto.
- Non tentare di riparare il Dispositivo da soli.
- Non gettare le batterie nei rifiuti domestici né incenerirle. Le batterie possono emettere composti pericolosi o provocare incendi se.

#### Descrizione del dispositivo

Shelly AZ H&T è un sensore intelligente di umidità e temperatura. Supporta la connettività Bluetooth e Wi-Fi e una facile configurazione con Amazon Alexa. Puoi alimentarlo con 4 batterie AA (LR6) da 1,5 V o con un adattatore USB Type-C da 5 V.

#### Display



Shelly AZ H&T ha un display e-paper a 7 segmenti a basso consumo che è facile da leggere in varie condizioni di illuminazione.

- 17:23 Ora locale attuale
- 22.1 Temperatura attuale (°C)
- AP Punto di accesso attivo
- SEt Modalità di configurazione attiva
- 5Bx Livello di umidità
- QrR Il dispositivo riceve aggiornamenti via etere. Mostra il progresso in per-centuale anziché in termini di umidità
- dannì ambientali e alla salute e promuove la conservazione delle risorse.

- Il display riporterà le letture correnti nel cloud. Se manca la segnalazio-ne, il display potrebbe mostrare valori diversi da quelli nel cloud

- Indicatore di potenza del segnale Wi-Fi
- Indica il livello della batteria. Mostra una batteria scarica quando viene alimentata tramite USB

- Connettività Bluetooth attiva. Viene utilizzato per aggiungere il dispositivo al sistema di casa intelligente. Puoi disattivare il Bluetooth dall'app Shelly Smart Control o dall'interfaccia web del dispositivo

- Aggiornamento del firmware non riuscito

#### Firmware

Il dispositivo viene fornito con un firmware installato in fabbrica. Usa sempre la versione firmware più recente. Controlla regolarmente gli aggiornamenti tramite l'interfaccia web o l'app Shelly Smart Control.

#### Interfaccia Web

Il Dispositivo è dotato di un'interfaccia web integrata per monitorare, controlla-re e regolare le sue impostazioni. L'interfaccia web è accessibile all'indirizzo <http://192.168.33.1> quando è connessa direttamente al punto di accesso del Dispositivo o al suo indirizzo IP quando si accede dalla stessa rete. Per ulteriori informazioni, visitare il sito <https://shelly.link/webui-guide>.

#### API

Il Dispositivo può accedere e interagire con altri dispositivi intelligenti o sistemi di automazione se si trovano nella stessa infrastruttura di rete. Shelly Europe Ltd. for-nisce API per i dispositivi, la loro integrazione e il controllo sul cloud. Per ulteriori informazioni, visita <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

#### Alimentazione del Dispositivo

Puoi alimentare Shelly AZ H&T utilizzando una delle seguenti opzioni:

- 4 batterie AA (LR6) da 1,5 V.
- un adattatore di alimentazione USB Type-C.

#### Utilizzo di 4 batterie AA

##### ⚠ ATTENZIONE

- Usare solo le batterie specificate.
- Non mischiare batterie vecchie e nuove o tipi di batterie diversi. La miscelazione delle batterie può danneggiare il dispositivo e provocare incendi.

- Rimuovere la cover posteriore del Dispositivo (Fig. 2).
- Inserire 4 batterie AA (LR6) da 1,5 V, corrispondenti ai simboli + e –
- Sostituire la cover posteriore.

#### Utilizzo di un adattatore USB Type-C

##### ⓘ NOTA

- Quando si collega un alimentatore esterno da 5 V tramite USB Type-C, questo diventa la fonte di alimentazione principale e il Dispositivo non utilizza le batterie.
- Scollegare il cavo USB prima di rimuovere o fissare il coperchio. Lasciarlo collegato può danneggiare.

- Collega un adattatore USB Type-C da 5 V a una presa.
- Collegare il cavo USB Type-C al Dispositivo (Fig. 3).

#### Configurazione con Amazon Alexa

Prima di iniziare, assicurati di avere:

- Credenziali della tua rete Wi-Fi preferita salvate sul tuo account Amazon
- Un Amazon Alexa Smart Speaker che supporta FFS: Echo dot (3a/4a/5a genera-zione) o Echo (3a/4a generazione)

ⓘ Assicurati che il Dispositivo sia il più vicino possibile allo smart speaker e al router Wi-Fi.

- Accendere il Dispositivo (vedere **Alimentazione del Dispositivo** sezione per i dettagli).

Il display mostra SEt: anziché la temperatura. Per impostazione predefinita, il punto di accesso del Dispositivo è attivo e dovresti vederlo RP nell'angolo inferiore destro del display (Fig. 4). Se non lo vedi, tieni premuto il pulsante di controllo (Fig. 1 B) per 5 secondi per accenderlo.

Português

Guia do usuário e de segurança

Shelly AZ H&T

Para um uso seguro e adequado, siga estas instruções. Guarde-as para referência futura.

Símbolos gráficos

▲ Indica um risco potencial de ferimentos leves.

● Indica uma nota importante.

Informações de segurança

Para evitar possíveis danos, leia e siga estas instruções.

▲ CUIDADO

Use somente em ambientes fechados.

Use o dispositivo se ele mostrar algum sinal de dano ou defeito.

Não tente reparar o dispositivo sozinho.

Não descarte as baterias no lixo doméstico nem as incinere. As baterias podem emitir compostos perigosos ou causar incêndio se não forem descartadas adequadamente.

Descrição do dispositivo

Shelly AZ H&T é um sensor inteligente de umidade e temperatura. Ele suporta conectividade Bluetooth e Wi-Fi e é fácil de configurar com o Amazon Alexa. Você pode alimentá-lo com 4 pilhas AA (LR6) de 1,5 V ou um adaptador USB tipo C de 5 V.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

O Shelly AZ H&T tem uma tela de papel eletrônico de 7 segmentos de baixa potência que é fácil de ler em várias condições de iluminação.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Exibir

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

O Shelly AZ H&T recebe atualizações remotas. Mostra o progresso em porcentagem em vez da umidade

O dispositivo reporta as leituras atuais para a nuvem. Se o relatório estiver ausente, a exibição poderá mostrar valores diferentes daqueles na nuvem

Indicador de intensidade do sinal Wi-Fi

▲ Indica o nível da bateria. Mostra uma bateria vazia quando alimentada por USB

✂ Conectividade Bluetooth ativa. Ele é usado para adicionar o Dispositivo ao seu sistema doméstico inteligente. Você pode desativar o Bluetooth no aplicativo Shelly Smart Control ou na interface web do Dispositivo

▲ Falha na atualização do firmware

Firmware

O dispositivo vem com o firmware instalado de fábrica. Sempre use a versão mais recente do firmware. Verifique regularmente se há atualizações por meio da interface web ou do aplicativo Shelly Smart Control. Para mais informações, visite <https://shelly.link/webui-guide>.

Interface web

O Dispositivo tem uma interface web incorporada para monitorar, controlar e ajustar suas configurações. A interface da web pode ser acessada em <http://192.168.33.1> quando conectada diretamente ao ponto de acesso do Dispositivo ou em seu endereço IP quando acessada pela mesma rede.

API

O dispositivo pode acessar e interagir com outros dispositivos inteligentes ou sistemas de automação se eles estiverem na mesma infraestrutura de rede. A Shelly Europe Ltd. fornece APIs para os dispositivos, sua integração e controle de nuvem. Para obter mais informações, visite <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Alimentando o Dispositivo

Você pode alimentar o Shelly AZ H&T usando uma das seguintes opções:

4 pilhas AA (LR6) de 1,5 V.

um adaptador de fonte de alimentação USB Type-C.

Usando 4 pilhas AA

▲ CUIDADO

Use somente as baterias especificadas.

Não misture baterias antigas e novas ou tipos diferentes de bateria. A mistura de baterias pode danificar o Dispositivo e causar incêndio.

1. Remova a tampa traseira do Dispositivo (Fig 2).

2. Insira 4 pilhas AA (LR6) de 1,5 V, combinando os símbolos + e -.

3. Substitua a tampa traseira.

Usando um adaptador USB tipo C

▲ NOTA

Quando você conecta uma fonte de alimentação externa de 5 V via USB Type-C, ela se torna a fonte de alimentação principal e o Dispositivo não usa as baterias.

Desconecte o cabo USB antes de remover ou colocar a tampa. Deixe-lo conectado do pode danificar o Dispositivo.

1. Conecte um adaptador USB tipo C de 5Va uma tomada

2. Conecte o cabo USB tipo C ao Fig. 3).

Configuração com o Amazon Alexa

Antes de começar, verifique se você tem:

Credenciais para a sua rede Wi-Fi preferida salvas na sua conta da Amazon

Um alto-falante inteligente Amazon Alexa compatível com FFS: Echo dot(3ª, 4ª e 5ª geração) ou Eco (3ª e 4ª geração)

● Verifique se o dispositivo está o mais próximo possível do alto-falante inteligente e do roteador Wi-Fi.

Ligue o Dispositivo (consulte [Alimentando o Dispositivo](#) se o parâmetro estiver detalhado).

O display mostra SEt em vez da temperatura. Por padrão, o ponto de acesso do Dispositivo está ativado e você deve ver RP no canto inferior direito da tela (Fig. 4). Se você não o vê, pressione e segure o botão Controle (Fig. 1 B) por 5 segundos para ligá-lo.

Depois de alguns minutos, o alto-falante inteligente anuncia que o Dispositivo foi encontrado. Você pode verificar o aplicativo Alexa para encontrar o Dispositivo e visualizar seus dados

Adicionando o dispositivo ao Shelly Cloud

O dispositivo pode ser configurado, controlado e monitorado por meio do serviço de automação residencial Shelly Cloud. Você pode acessar o serviço por meio do aplicativo Shelly Smart Control ou de um navegador da Web em <https://control.shelly.cloud>

● Shelly Smart Control é opcional. Este Dispositivo pode ser usado de forma independente ou com outras plataformas de automação residencial.

Antes de começar, verifique se o Bluetooth está ativado no seu dispositivo móvel.

1. Ligue o Dispositivo.

2. Inicie o aplicativo Shelly Smart Control e selecione  (Adicionar Dispositivo).

3. Siga as instruções no aplicativo para concluir a configuração.

Para obter mais informações, visite <https://shelly.link/app-guide>

Fixando o suporte

● Desconecte o cabo USB antes de remover ou colocar a tampa. Deixe-lo conectado do pode danificar o Dispositivo

O dispositivo tem um pequeno suporte que permite que ele fique ereto em superfícies planas. É removível, então você também pode montar o Dispositivo na parede usando parafusos (não incluídos) ou fita de espuma dupla face (incluída)

1. Alinhe o suporte com os orifícios na tampa traseira, conforme mostrado Fig. 5.

2. Empurre o suporte na tampa traseira até que ele se encaixe

Português

Especificações

Físico

Tamanho (AxLxP):

- 70x70x26 mm/2,76x2,76x1,02 in (sem suporte)

- 70x70x45 mm/2,76x2,76x1,77 in (com suporte)

Peso: 47 g/1,66 oz

Material da caixa: Plástico

Temperatura ambiente de trabalho: 0 °C a 40 °C/32 °F a 105 °F

Umidade: 30% a 70% RH

Elétrica:

Tipo de bateria: 4 AA (LR6) 1,5 V (não incluídas)

Vida útil estimada da bateria: Aproximadamente 1 ano (dependendo das baterias usadas, das mudanças de temperatura e umidade e da força da conexão de rede)

Wi-Fi

Protocolo: 802.11 b/g/n

Banda RF: 2401 - 2495 MHz

Máximo. Potência de RF: < 20 dBm

Solução de problemas

Caso você encontre problemas com a instalação ou operação do dispositivo, verifique a página da base de conhecimento: <https://shelly.link/az-ht-kb>.

Declaração de conformidade

Por meio deste, a Shelly Europe Ltd. declara que o tipo de equipamento de rádio Shelly AZ H&T está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da Internet: <https://shelly.link/az-ht-doc>.

Eliminação e reciclagem

✂

Não descarte o produto no lixo doméstico. Recicle o produto para evitar danos ambientais e à saúde e promover a conservação de recursos. Descarte o produto em um ponto de coleta de lixo apropriado, sob sua própria responsabilidade.

Os revendedores dos quais o dispositivo foi adquirido devem aceitar resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (WEEE) gratuitamente para o descarte adequado.

Alguns produtos eletrônicos podem armazenar dados pessoais. O usuário é responsável por excluir esses dados antes de descartar o dispositivo. Para exclusão, redefina o dispositivo para as configurações de fábrica

Fabricante: Shelly Europe Ltd.

Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgária

Tel. +359 2 988 7435

Correio eletrônico: [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

Site oficial: <https://www.shelly.com>

As alterações nas informações de contato são publicadas pelo fabricante no site oficial.

Todos os direitos da marca comercial Shelly® e outros direitos intelectuais associados a este Dispositivo pertencem à Shelly Europe Ltd.Français

Français

Notice d'utilisation et consignes de sécurité

Shelly AZ H&T

Pour une utilisation sûre et appropriée, lisez cette notice et tout autre document accompagnant ce produit. Conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.

Pictogrammes

▲ Indique un risque potentiel de blessure légère.

● Indique une remarque importante.

Informations de sécurité

Pour éviter d'éventuels dommages, lisez et suivez ces instructions.

▲ ATTENTION

À utiliser en intérieur uniquement.

N'utilisez pas le Dispositif s'il présente un quelconque signe de dommage ou de défaut.

Ne procédez pas vous-même à la réparation du Dispositif.

Né jetez pas les piles avec les déchets domestiques ni ne les incinérez. Une élimination inappropriée peut entraîner l'émission de substances dangereuses ou provoquer un incendie.

Description du Dispositif

Shelly AZ H&T est un capteur intelligent d'humidité et de température. Il prend en charge la connectivité Bluetooth et Wi-Fi et est facile à configurer avec Amazon Alexa. Vous pouvez l'alimenter avec 4 piles AA (LR6) 1,5 V ou bien avec un adaptateur USB Type-C 5 V.

Écran

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Shelly AZ H&T est doté d'un afficheur e-paper 7 segments à faible consommation, facile à lire dans diverses conditions d'éclairage.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Shelly AZ H&T est doté d'un afficheur e-paper 7 segments à faible consommation, facile à lire dans diverses conditions d'éclairage.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

1. Connecte un adaptateur USB type C de 5Va une tomada

2. Connecte o cabo USB tipo C ao Fig. 3).

Configuração com o Amazon Alexa

Antes de começar, verifique se você tem:

Credenciais para a sua rede Wi-Fi preferida salvas na sua conta da Amazon

Um alto-falante inteligente Amazon Alexa compatível com FFS: Echo dot(3ª, 4ª e 5ª geração) ou Eco (3ª e 4ª geração)

● Verifique se o dispositivo está o mais próximo possível do alto-falante inteligente e do roteador Wi-Fi.

Ligue o Dispositivo (consulte [Alimentando o Dispositivo](#) se o parâmetro estiver detalhado).

O display mostra SEt em vez da temperatura. Por padrão, o ponto de acesso do Dispositivo está ativado e você deve ver RP no canto inferior direito da tela (Fig. 4). Se você não o vê, pressione e segure o botão Controle (Fig. 1 B) por 5 segundos para ligá-lo.

Depois de alguns minutos, o alto-falante inteligente anuncia que o Dispositivo foi encontrado. Você pode verificar o aplicativo Alexa para encontrar o Dispositivo e visualizar seus dados

Adicionando o dispositivo ao Shelly Cloud

O dispositivo pode ser configurado, controlado e monitorado por meio do serviço de automação residencial Shelly Cloud. Você pode acessar o serviço por meio do aplicativo Shelly Smart Control ou de um navegador da Web em <https://control.shelly.cloud>

● Shelly Smart Control é opcional. Este Dispositivo pode ser usado de forma independente ou com outras plataformas de automação residencial.

Antes de começar, verifique se o Bluetooth está ativado no seu dispositivo móvel.

1. Ligue o Dispositivo.

2. Inicie o aplicativo Shelly Smart Control e selecione  (Adicionar Dispositivo).

3. Siga as instruções no aplicativo para concluir a configuração.

Para obter mais informações, visite <https://shelly.link/app-guide>

Fixando o suporte

● Desconecte o cabo USB antes de remover ou colocar a tampa. Deixe-lo conectado do pode danificar o Dispositivo

O dispositivo tem um pequeno suporte que permite que ele fique ereto em superfícies planas. É removível, então você também pode montar o Dispositivo na parede usando parafusos (não incluídos) ou fita de espuma dupla face (incluída)

1. Alinhe o suporte com os orifícios na tampa traseira, conforme mostrado Fig. 5.

2. Empurre o suporte na tampa traseira até que ele se encaixe

Português

Utilisation de 4 piles AA

▲ ATTENTION

Utilisez uniquement les types de piles recommandés.

Né combinez jamais des piles neuves avec des piles usagées, ni des piles de types différents. Un tel mélange peut endommager le Dispositif et entraîner un risque d'incendie.

1. Retirez la coque arrière du Dispositif (Img 2).

2. Insérez 4 piles AA (LR6) 1,5 V, correspondant aux symboles + et -.

3. Remplacez la coque arrière.

Utilisation d'un adaptateur USB Type-C

▲ NOTE

Lorsque vous branchez une alimentation externe 5 V via USB Type-C, elle devient la source d'alimentation principale et le Dispositif n'utilise pas les piles.

Débranchez le câble USB avant de retirer ou de fixer la coque. Le laisser branché risque d'endommager le Dispositif.

1. Branchez un adaptateur USB Type-C 5 V sur une prise électrique.

2. Branchez le câble USB Type-C au Dispositif (Img. 3).

Configuration avec Amazon Alexa

Avant de commencer, assurez-vous d'avoir :

Les informations d'identification de votre réseau Wi-Fi enregistrées sur votre compte Amazon

Un haut-parleur intelligent Amazon Alexa compatible avec FFS : Echo dot(3e/4e/5e génération) ou Echo (3e/4e génération)

● Assurez-vous que le Dispositif se trouve le plus près possible du haut-parleur intelligent et du routeur Wi-Fi.

Allumez le Dispositif (voir [Alimentation du Dispositif](#) section pour plus de détails).

Au bout de quelques minutes, le haut-parleur intelligent annonce que le Dispositif a été trouvé. Vous pouvez consulter l'application Alexa pour trouver le Dispositif et afficher ses données.

Ajouter le Dispositif au Shelly Cloud

Le Dispositif peut être configuré, contrôlé et surveillé via le service domotique Shelly Cloud. Vous pouvez accéder au service via l'application Shelly Smart Control ou un navigateur Web à l'adresse suivante <https://control.shelly.cloud>

● Shelly Smart Control est disponible en option. Ce Dispositif peut être utilisé de manière autonome ou avec d'autres plateformes domotiques.

Avant de commencer, assurez-vous que le Bluetooth soit activé sur votre téléphone.

1. Allumez le Dispositif.

2. Démarrez l'application Shelly Smart Control, puis sélectionnez  (Ajouter un dispositif).

3. Suivez les instructions de l'application pour terminer la configuration.

Plus d'informations, rendez-vous sur <https://shelly.link/app-guide>

Fixation du socle

● Débranchez le câble USB avant de retirer ou de fixer la coque. Le laisser branché risque d'endommager le Dispositif.

Le Dispositif est fourni avec un petit socle qui lui permet de tenir debout sur des surfaces planes. Ce socle est amovible, ce qui vous permet également de fixer le Dispositif au mur à l'aide de vis (non fournies) ou de ruban adhésif double-face (fourni).

1. Alignez le socle avec les trous de la coque arrière, comme indiqué sur l'image 5.

2. Enfoncez le socle dans la coque arrière jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Caractéristiques techniques

Physiques

Dimensions (H x L x P) :

- 70x70x26 mm/2,76x2,76x1,02 in (sans socle)

- 70x70x45 mm/2,76x2,76x1,77 in (avec socle)

Poids : 47 g/1,66 oz

Matériau de la coque : Plastique

Température ambiante de fonctionnement : 0 °C à 40 °C / 32 °F à 105 °F

Humidité : 30 % à 70 %

Électriques

Tipe de pile : 4 piles AA (LR6) 1,5 V (non incluses)

Autonomie estimée des piles : Environ 1 an (en fonction des piles utilisées, des variations de température et d'humidité et de la puissance de la connexion réseau)

Wi-Fi

Protocolo : 802.11 b/g/n

Bande RF : 2401 - 2495 MHz

Puissance RF max. : < 20 dBm

Résolution des problèmes

Si vous rencontrez des problèmes lors de l'installation ou du fonctionnement du Dispositif, consultez sa page de Base de connaissances : <https://shelly.link/az-ht-kb>.

Déclaration de conformité

Par la présente, Shelly Europe Ltd. déclare que le type d'équipement radio Shelly AZ H&T est conforme aux directives 2014/53/UE, 2014/35/ UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Le texte complet de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <https://shelly.link/az-ht-doc>.

Élimination et recyclage

✂

Né jetez pas ce produit avec les ordures ménagères. Recyclez-le pour préserver les impacts négatifs sur l'environnement et la santé, tout en favorisant la préservation des ressources. Déposez-le dans un point de collecte approprié sous votre responsabilité.

Les revendeurs ayant vendu l'équipement ont l'obligation d'accepter gratuitement les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) afin d'assurer leur élimination appropriée.

Certains appareils électroniques peuvent contenir des données personnelles. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de supprimer ces informations avant de s'en débarrasser. Pour les effacer, réinitialisez le dispositif aux paramètres d'usine.

Fabricant: Shelly Europe Ltd.

Adresse : 51 boulevard Cherni Vrah, bâtiment 3, étages 2-3, 1407 Sofia, Bulgarie

Tél. +359 2 988 7435

Adresse électronique : [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

Site officiel : <https://www.shelly.com>

Les changements des coordonnées sont publiés par le fabricant sur le site Internet officiel.

Tous les droits de la marque Shelly® et les autres droits intellectuels associés à ce Dispositif appartiennent à Shelly Europe Ltd.Nederlands

Nederlands

Handleiding voor gebruikers en veiligheid

Shelly AZ H&T

Volg deze instructies voor een veilig en correct gebruik. Bewaar ze voor toekomstig gebruik.

Grafische symbolen

▲ Duidt op een mogelijk risico op licht letsel.

● Geeft een belangrijke opmerking aan.

Informatie over de veiligheid

Lees en volg deze instructies om mogelijke schade te voorkomen.

▲ LET OP!

Alleen binnenshuis gebruiken.

Gebruik het apparaat niet als het tekenen van beschadiging of defect vertoont.

Probeer het apparaat niet zelf te repareren.

Gooi batterijen niet weg bij het huisvuil en verbrand ze niet. Batterijen kunnen gevaarlijke stoffen uitstoten of brand veroorzaken als ze niet op de juiste manier worden weggegooid.

Beschrijving van het apparaat

Shelly AZ H&T is een slimme vochtigheids- en temperatuursensor. Het ondersteunt Bluetooth- en Wi-Fi-connectiviteit en is eenvoudig in te stellen met Amazon Alexa. Je kunt hem van stroom voorzien met 4 × AA (LR6) 1,5 V-batterijen of een USB Type-C-adaptor van 5 V

Vertoning

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Shelly AZ H&T heeft een energiezuinig e-paper display met 7 segmenten dat onder verschillende lichtomstandigheden gemakkelijk af te lezen is.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

1. Het huidige lokale tijd

2. Het huidige temperatuur (°C)

RP Toegangspunt actief

SEt Instelmodus actief

5Bx Vochtigheidsgraad

0tA Het apparaat ontvangt draadloze updates. Het toont de voortgang in procenten in plaats van de luchtvochtigheid

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Het apparaat rapporteert de huidige meetwaarden naar de cloud. Als de rapportage ontbreekt, worden op het display mogelijk waarden weergegeven die afwijken van de waarden in de cloud

Indicator voor de sterkte van het Wi-Fi-sigitaal

Geef het batterijniveau aan. Geeft een lege batterij weer wanneer deze via USB wordt gevoed

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Bluetooth-connectiviteit actief. Het wordt gebruikt om het apparaat aan uw smart home-systeem toe te voegen. Je kunt Bluetooth uitschakelen via de Shelly Smart Control-app of via de webinterface van het apparaat

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Firmware-update is mislukt

Firmware

Het Apparaat wordt geleverd met in de fabriek geïnstalleerde firmware. Gebruik altijd de nieuwste firmwareversie. Controleer regelmatig of er updates zijn via de webinterface of de Shelly Smart Control-app.

Webinterface

Het Apparaat heeft een ingebouwd webinterface om de instellingen te controleren, te controleren en aan te passen. De webinterface is toegankelijk op <http://192.168.33.1> wanneer deze rechtstreeks is verbonden met het toegangspunt van het apparaat of op het IP-adres van het Apparaat wanneer deze via hetzelfde netwerk wordt geopend. Ga voor meer informatie naar <https://shelly.link/webui-guide>.

API

Het Apparaat heeft toegang tot en interactie met andere slimme apparaten of automatiseringssystemen als ze zich in dezelfde netwerkinfrastructuur bevinden. Shelly Europe Ltd. biedt APIs voor de apparaten, hun integratie en cloudbeheer. Ga voor meer informatie naar <https://shelly-api-docs.shelly.cloud>.

Het Apparaat van stroom voorzien

Je kunt Shelly AZ H&T van stroom voorzien met een van de volgende opties:

4 AA-batterijen (LR6) van 1,5 V.

een USB Type-C-voedingsadapter.

Met behulp van 4 AA-batterijen

▲ LET OP!

Gebruik alleen de voorgeschreven batterijen.

Gebruik geen oude en nieuwe batterijen of verschillende soorten batterijen door elkaar. Het mengen van batterijen kan het Apparaat beschadigen en brand veroorzaken.

1. Verwijder de achterklep van het Apparaat (Afb. 2).

2. Plaats 4 AA-batterijen (LR6) van 1,5 V, die overeenkomen met de symbolen + en -.

3. Plaats de achterklep terug.

Met behulp van een USB Type-C-adaptor

▲ OPMERKING

Wanneer u een externe voeding van 5 V aansluit via USB Type-C, wordt deze de belangrijkste voedingsbron en gebruikt het apparaat de batterijen niet.

Koppel de USB-kabel los voordat u de hoer verwijdert of bevestigt. Als u de stekker in het stopcontact laat zitten, kan het Apparaat beschadigd raken

1. Steek een 5VUSB Type-C-kabel in een stopcontact.

2. Sluit de USB Type-C-kabel aan op het Apparaat (Afb. 3).

Instellen met Amazon Alexa

Voordat je begint, moet je ervoor zorgen dat je:

Inloggegevens van je favoriete wifi-netwerk opgeslagen op je Amazon-account

Een Amazon Alexa Smart Speaker die FFS ondersteunt: Echodot (3e/4e/5e generatie) of Echo (3e/4e generatie)

● Zorg ervoor dat het apparaat zich zo dicht mogelijk bij de slimme luidspreker en Wi-Fi-router bevindt.

1. Zet het Apparaat aan (zie de [Het Apparaat van stroom voorzien](#) sectie voor meer informatie).

Op het display wordt SEt in plaats van de temperatuur. Het toegangspunt van het Apparaat is standaard ingeschakeld en u zou moeten zien RP in de rechteronderhoek van het scherm (Afb. 4). Als u het niet ziet, houdt u de bedieningsknop ingedrukt (Afb. 1 B) gedurende 5 seconden om hem aan te zetten.

2. Na een paar minuten meldt de slimme speaker dat het Apparaat is gevonden. Je kunt de Alexa-app bekijken om het Apparaat te vinden en de gegevens ervan te bekijken.

Het Apparaat toevoegen aan Shelly Cloud

Het Apparaat kan worden ingesteld, bestuurd en bewaakt via de huisautomatiseringsservice van Shelly Cloud. Je hebt toegang tot de service via de Shelly Smart Control-app of een webbrowser op <https://control.shelly.cloud>.

● Shelly Smart Control is optioneel. Dit apparaat kan stand-alone of met andere domoticaplatforms worden gebruikt.

Controleer voordat u begint of Bluetooth is ingeschakeld op uw mobiele apparaat. Zet het apparaat aan.

Start de Shelly Smart Control-applicatie en selecteer vervolgens  (Add device). Volg de instructies in de app om de installatie te voltooien.

Ga voor meer informatie naar <https://shelly.link/app-guide>.

De standaard bevestiging

● Koppel de USB-kabel los voordat u de hoer verwijdert of bevestigt. Als u de stekker in het stopcontact laat zitten, kan het apparaat beschadigd raken.

Het Apparaat heeft een kleine standaard waarmee hij rechtop op een vlakke ondergrond kan staan. Het is afneembaar, dus je kunt het Apparaat ook aan de muur bevestigen met schroeven (niet inbegrepen) of dubbelzijdig schuimtape (meegeleverd)

Lijn de standaard uit met de gaten op de achterklep, zoals weergegeven in Afb. 5. Duw de standaard in de achterklep totdat deze op zijn plaats klikt.

Specificaties

Fysiek

Afmetingen(HxBxD)

- 70x70x26 mm/2,76x2,76x1,02 in (zonder standaard)

- 70x70x45 mm/2,76x2,76x1,77 in (met standaard)

Gewicht: 47 g/1,66 oz

Materiaal van de behuizing: Kunststof

Omgevingstemperatuur: 0 °C tot 40 °C/32 °F tot 105 °F

Luchtvochtigheid: 30 tot 70% RH

Elektrisch:

Batterijtype: 4 AA (LR6) 1,5 V (niet inbegrepen)

Geschatte levensduur van de batterij: Ca. 1 jaar (afhankelijk van de gebruikte batterijen, veranderingen in temperatuur en vochtigheid en de sterkte van de netwerverbinding)

Wi-Fi

Protocol: 802.11 b/g/n

RF-band: 2401 - 2495 MHz

Max. RF-vermogen: < 20 dBm

Probleemoplossing

Als u problemen ondervindt met de installatie of bediening van het apparaat, ga dan naar de kennisbankpagina van het apparaat: <https://shelly.link/az-ht-kb>

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Shelly Europe Ltd. dat het type radioapparatuur Shelly AZ H&T is in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/UE, 2014/35/ EU, 2014/30/UE, 2011/65/ EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://shelly.link/az-ht-doc>.

Verwijdering en recycling

✂

Gooi het product niet weg met het huisvuil. Recycleer het product om milieu- en gezondheidschade te voorkomen en om het behoud van hulpbronnen te bevorderen. Voer het product op eigen verantwoordelijkheid af bij een geschikt afvalinzamelingspunt.

Wederkerigement bij wie het apparaat is gekocht, zijn verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) gratis in ontvangst te nemen voor de juiste verwijdering.

Sommige elektronische producten kunnen persoonlijke gegevens opslaan. De gebruiker is verantwoordelijk voor het verwijderen van deze gegevens voordat het apparaat wordt weggegooid. Voor verwijdering zet u het apparaat terug naar de fabrieksinstellingen.

Fabrikant: Shelly Europe Ltd.

Adres: 51 Cherni Vrah Blvd., gebouw 3, fl. 2-3, 1407 Sofia, Bulgarije

Tel. +359 2 988 7435

E-mailadres: [support@shelly.cloud](mailto:support@shelly.cloud)

Officiële website: <https://www.shelly.com>

Wijzigingen in de contactgegevens worden door de fabrikant op de officiële web-site gepubliceerd.

Alle rechten op het handelsmerk Shelly® en andere intellectuele rechten verbonden aan dit apparaat zijn eigendom van Shelly Europe Ltd. Podręcznik użytkownika i bezpieczeństwa.

Polski

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Podręcznik użytkownika i bezpieczeństwa

Shelly AZ H&T

Aby zapewnić bezpieczne i prawidłowe użytkowanie, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Zachowaj je do wykorzystania w przyszłości.

Symbole graficzne

▲ Wskazuje potencjalne ryzyko drobnych obrażeń.

● Wskazuje ważną notatkę.

Informacje o bezpieczeństwie

Aby uniknąć możliwych szkody, przeczytaj i postępuj zgodnie z tymi instrukcjami.

▲ OSTRZEŻENIE

Używaj tylko w pomieszczeniach.

Nie używaj urządzenia, jeśli wykazuje jakiegokolwiek oznaki uszkodzenia lub wady.

Nie próbuj samodzielnie naprawiać Urządzenia.

Nie wyrzucaj baterii do domowych śmieci ani ich nie spalaj. Baterie mogą emitować niebezpieczne związki lub powodować pożar, jeśli nie zostaną prawidłowo utylizowane.

Opis urządzenia

Shelly AZ H&T to inteligentny czujnik wilgotności i temperatury. Obsługuje łączność Bluetooth i Wi-Fi oraz łatwą konfigurację z Amazon Alexa. Możesz go zasilać bateriami 4 × AA (LR6) 1,5 V lub adapterem USB Type-C 5

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

Shelly AZ H&T ma 7-segmentowy wyświetlacz e-papieru o niskiej mocy, który jest łatwy do odczytania w różnych warunkach oświetlenia.

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

9:30

0tA

39%

▲

▲

▲

▲

1. Aktualna temperatura (°C)

2. RP Punkt dostępu aktywny

5Bx Tryb konfiguracji aktywny

0tA Poziom wilgotności

0tA Urządzenie otrzymuje aktualizacje bezprzewodowe. Pokazuje postęp w procentach zamiast wilgotności

17:23

22.1℃

47%

20:08

21.6℃

AP

10:48

SEt

51%

<